

Conférence diplomatique sur la protection des interprétations et exécutions audiovisuelles

Beijing, 20 – 26 juin 2012

Diplomatic Conference on the Protection of Audiovisual Performances

Beijing, June 20 to 26, 2012

LISTE* DES PARTICIPANTS
LIST* OF PARTICIPANTS

*établie par le Secrétariat
prepared by the Secretariat*

* Finalisée en tenant compte des modifications telles que indiquées par les participants.

* Finalized by taking into account all changes as were indicated by participants.

I. DÉLÉGATIONS MEMBRES/MEMBER DELEGATIONS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
(in the alphabetical order of the names in French of the States)

AFGHANISTAN

Tariq Ahmad SARFARAZ, Official, Ministry of Trade and Industries, Kabul

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Bheki Winston Joshua LANGA, Ambassador, Embassy of South Africa, Beijing

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Thabo Esrom THAGE, Minister, Embassy of South Africa, Beijing

Délégués/Delegates

Greg MUNYAI, Minister (Trade), Embassy of South Africa, Beijing

Themba Frank PHIRI, Deputy Director-General, Information and Communication Technology Policy, Department of Communication, Pretoria

Nontise Renah LUSIBA (Ms.), Chief Director, Department of Communication, Pretoria

Mashilo Gibson Simon BOLOKA, Director, Department of Arts and Culture, Pretoria

Lucy Masabatha MAHLANGU (Ms.), Director, Department of Arts and Culture, Pretoria

Glenn Ujebe MASOKOANE, Director, Department of Arts and Culture, Pretoria

Weaver Simpiwe NCWANA, Director, Department of Trade and Industry, Pretoria

Simon QOBO, Director, Department of Communication, Pretoria

Zwelake MBIBA, Deputy Director, Department of Arts and Culture, Pretoria

Tshihumbudzo RAVHANDALALA (Ms.), First Secretary (Economic Development), Permanent Mission, Geneva

Andrew ADAMS, Third Secretary (Political), Embassy of South Africa, Beijing

Astrid LOEWALD LUDIN (Ms.), Commissioner, Companies and Intellectual Property Commission (CIPC), Department of Trade and Industry, Pretoria

Lungile Goodman DUKWANA, Acting Chief Operations Officer, Companies and Intellectual Property Commission (CIPC), Department of Trade and Industry, Pretoria

Kadi David PETJE, Senior Manager, Copyright, Department of Trade and Industry, Pretoria

Sizeka MABUNDA, Cultural Development, Department of Arts and Culture, Pretoria

ALBANIE/ALBANIA

Délégué/Delegate

Nikoleta GJORDENI (Mrs.), Director, Albanian Copyright Office, Ministry of Tourism, Culture, Youth and Sports, Tirana

Expert

Mirlinda ÇOLLAKU (Mrs.), Head, International and Public Relations Department, Albanian Copyright Office, Ministry of Tourism, Culture, Youth and Sports, Tirana

ALGÉRIE/ALGERIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Hassan RABEHI, ambassadeur, Ambassade d'Algérie, Beijing

Délégués/Delegates

Boumediene MAHI, conseiller (affaires étrangères), Mission permanente, Genève

Sofiane DJENIDI, premier secrétaire, Ambassade d'Algérie, Beijing

ALLEMAGNE/GERMANY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Bettina FANGHÄNEL (Ms.), First Secretary, Embassy of Germany, Beijing

Chef suppléant de la délégation/Deputy Head of Delegation

Silke VON LEWINSKI (Ms.), Adjunct Professor, Max-Planck Institute for Intellectual Property, Competition and Tax Law (MPI), Munich

ANGOLA

Délégué/Delegate

Manuel ALBERTO, Head, Department of Copyright, National Directorate of Copyright, Ministry of Culture, Luanda

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Délégués/Delegates

Abdullah ALMOUSA, Companies Department Director, Commercial Marks Department, Ministry of Commerce and Industry, Riyadh

Abdullah Suliman ALRUBAIAAN, Cases Researcher, Copyright, Ministry of Culture and Information, Riyadh

Mohammed ALMALKI, Technical Examiner, Commercial Marks Department, Ministry of Commerce and Industry, Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Délégués/Delegates

Verónica LÓPEZ GILLI (Sra.), Secretario de Embajada, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, Buenos Aires

Marina RIPARI (Sra.), Tercer Secretario, Departamento de Comercio, Embajada de Argentina, Beijing

ARMÉNIE/ARMENIA

Délégué/Delegate

Armen AZIZYAN, Head, Intellectual Property Agency, Ministry of Economy, Yerevan

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Délégués/Delegates

Trevor HOLLOWAY, Counsellor, Embassy of Australia, Beijing

Toni Louise PIRANI (Ms.), Assistant Secretary, Attorney-General's Department, Canberra

Kylie BROWN (Ms.), First Secretary (Economic), Embassy of Australia, Beijing

Nicholas BRADLEY, Second Secretary, Embassy of Australia, Beijing

AUTRICHE/AUSTRIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Dietmar DOKALIK, Deputy Head, Copyright Department, Federal Ministry of Justice, Vienna

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Gudrun HARDIMAN-POLLROSS (Mrs.), Counsellor (Culture), Embassy of Austria, Beijing

Délégué/Delegate

Johannes LEIBETSEDER, First Secretary, Embassy of Austria, Beijing

AZERBAÏDJAN/AZERBAIJAN

Délégués/Delegates

Kamran IMANOV, Chairman, Copyright Agency, Baku

Natig ISAYEV, Head, International Relations and Information Supply Department,
Copyright Agency, Baku

BANGLADESH

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Munshi Faiz AHMAD, Ambassador, Embassy of Bangladesh, Beijing

Délégués/Delegates

Abdul Motaleb SARKER, Minister, Deputy Chief, Embassy of Bangladesh, Beijing

Md. Manzurur RAHMAN, Registrar, Deputy Secretary, Copyright Office, Ministry of Cultural
Affairs, Dhaka

Md. Nazrul ISLAM, Minister, Permanent Mission, Geneva

Dewan Ali ASHRAF, First Secretary, Embassy of Bangladesh, Beijing

BARBADE/BARBADOS

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Marion WILLIAMS (Mrs.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission,
Geneva

Délégué/Delegate

Heather CLARKE (Ms.), Registrar, Department of Corporate Affairs and Intellectual Property,
Ministry of International Business and International Transport, Bridgetown

BÉLARUS/BELARUS

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Vadim SENYUTA, Minister-Counsellor, Embassy of Belarus, Beijing

Délégué/Delegate

Julie FIODOROVA (Ms.), Head, Department of Law and International Treaties, National Center of Intellectual Property, Minsk

BELGIQUE/BELGIUM

Délégués/Delegates

Patrick NIJS, ambassadeur, Ambassade de Belgique, Beijing

Rik VAN DROOGENBROECK, chef adjoint, Ambassade de Belgique, Beijing

Michel GEREBTZOFF, conseiller, Ambassade de Belgique, Beijing

Expert

David BAERVOETS, attaché (affaires économiques), Office belge de la propriété intellectuelle (ORPI), Bruxelles

BELIZE

Délégué/Delegate

Koreen FLOWERS (Mrs.), Senior Assistant Registrar, Belize Intellectual Property Office (BELIPO), Attorney General's Ministry, Belmopan

BÉNIN/BENIN

Conseiller/Adviser

Andy Gérard AGOSSOU, chef, Service des organisations internationales à caractère social et culturel, Département des organisations internationales, Ministère des affaires étrangères, Cotonou

BOTSWANA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Sasara C. GEORGE, Ambassador, Embassy of Botswana, Beijing

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Conductor MASENA, Registrar, Office of the Registrar of Companies and Intellectual Property, Ministry of Trade and Industry, Gaborone

Délégués/Delegates

Dean MOLEBATSI, Deputy Director, Department of Arts and Culture, Ministry of Youth, Sports and Culture, Gaborone

Staffnurse LESETEDI-KEOTHEPILE (Mrs.), Copyright Administrator, Office of the Registrar of Companies and Intellectual Property, Ministry of Trade and Industry, Gaborone

Mmanyabela Nnana TSHEKEGA (Mrs.), Trade Attaché, Permanent Mission, Geneva

BRÉSIL/BRAZIL

Chef de la délégation/Head of the Delegation

José Estanislau DO AMARAL SOUZA NETO, Minister Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Márcio Heidi SUGUIEDA, Project Manager, Secretariat of Innovation, Ministry of Development, Industry and Foreign Trade, Brasilia

Délégués/Delegates

Clodoaldo HUGUENEY FILHO, Ambassador, Embassy of Brazil, Beijing

Márcia Regina VICENTE BARBOSA (Mrs.), Director, Copyright Office, Ministry of Culture, Brasília

Marylin PEIXOTO SILVA NOGUEIRA (Mrs.), Director, Department for Information and Communications Technology Policies and Programs, Ministry of Science, Technology and Innovation, Brasília

Cliffor Luiz ABREU GUIMARÃES, General Coordinator, Copyright Office, Ministry of Culture, Brasília

Cristiano BORGES LOPES, General Coordinator, Copyright Office, Ministry of Culture, Brasilia

Grace TANNO (Mrs.), First Secretary, Economic Section, Embassy of Brazil, Beijing

Larissa GUERRA DE FIGUEIREDO KARYDAKIS (Ms.), Third Secretary, Embassy of Brazil, Beijing

BRUNÉI DARUSSALAM/BRUNEI DARUSSALM

Délégué/Delegate

Maizatul Akman OMAR ALI (Ms.), Culture, Youth and Sports Officer, Ministry of Culture, Youth and Sports, Banda Seri Begawan

BULGARIE/BULGARIAChef de la délégation/Head of the Delegation

Georgi DAMYANOV, Director, Copyright and Related Rights Department, Ministry of Culture, Sofia

BURKINA FASODélégués/Delegates

Leonard SANON, directeur, Affaires juridiques et de la coopération internationale, Bureau burkinabé du droit d'auteur (BBDA), Ministère de la culture et du tourisme, Ouagadougou

Wendpanga Paterné KABORE, conseiller, Affaires étrangères, Ministère des affaires étrangères et de la coopération régionale, Ouagadougou

Conseiller/Adviser

Ousmane KABRE, conseiller, Affaires étrangères, Direction générale des affaires juridiques et consulaires, Ministère des affaires étrangères et de la coopération régionale, Ouagadougou

BURUNDIChef de la délégation/Head of the Delegation

Jean de Dieu NDARISHIKIJE, Director, International Organizations, Ministry of External and International Cooperation, Bujumbura

CAMBODGE/CAMBODIADélégué/Delegate

Sokun SOM, Secretary, Copyright and Related Rights, Ministry of Culture and Fine Arts, Phnom Penh

CAMEROUN/CAMEROONChef de la délégation/Head of the Delegation

Ama TUTU MUNA (Mme), ministre des arts et de la culture, Ministère des arts et de la culture, Yaoundé

Délégués/Delegates

Anatole Fabien Marie NKOU, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Malachie MANAOUDA, secrétaire général, Ministère des arts et de la culture, Yaoundé

Ebénézer MOUANDJO MOUANDJO, chargé d'affaires, Ambassade du Cameroun, Beijing

Irène Mélanie GWENANG (Mme), chef, Cellule juridique, Ministère des arts et culture, Yaoundé

Michel DJIMGOU DJOMENI, chef, Cellule juridique, Ministère des relations extérieures, Yaoundé

CHILI/CHILE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Mario MATUS, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Délégués/Delegates

Andrés GUGGIANA, Consejero, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Karen SOTO SEGOVIA (Sra.), Asesora Jurídica, Gabinete del Ministro, Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Santiago

CHINE/CHINA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

LIU Binjie, Minister, National Copyright Administration of China (NCAC), Beijing

Chefs adjoints de la délégation/Deputy Heads of the Delegation

YAN Xiaohong, Vice Minister, National Copyright Administration of China (NCAC), Beijing

LIU Zhenmin, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

YU Cike, Director General, Copyright Department, National Copyright Administration of China (NCAC), Beijing

TANG Zhaozhi, Deputy Director General, Copyright Department, National Copyright Administration of China (NCAC), Beijing

YANG Guohua, Deputy Director General, Treaty and Law Department, Ministry of Commerce, Beijing

ZHU Yannan, Deputy Director General, Laws and Regulation Department, the State Administration of the Radio, Film and Television of China, Beijing

QIAN Bo, Counsellor, International Department, Ministry of Foreign Affairs, Beijing

CHEUNG Kam Fai, Peter, Director, Intellectual Property Office of Hong Kong, China, Hong Kong

LEUNG Ka Lai, Ada, Deputy Director, Intellectual Property Office of Hong Kong, China, Hong Kong

KUN Sze Ki, Jasmine (Ms.), Senior Solicitor, Intellectual Property Office of Hong Kong, China, Hong Kong

CHEANG Hio Man (Ms.), Head, Intellectual Property Department, Economic Services of Macao, China, Secretariat for Economy and Finance, Macao

CHENG Kin Chong, Head, Intellectual Property Department, Customs Services of Macao, China, Macao

ZHOU Lulu (Ms.), Director, Treaty and Law Department, Ministry of Foreign Affairs, Beijing

WANG Jianhua, Director, Policy and Law Department, Ministry of Culture, Beijing

DENG Yuhua (Ms.), Director, Copyright Department, National Copyright Administration of China (NCAC), Beijing

KE Yousheng, Deputy Director, International Department, Ministry of Foreign Affairs, Beijing

SHI Yuefeng, Official, International Department, Ministry of Foreign Affairs, Beijing

HU Ping (Ms.), Section Chief, International Affairs Division, Copyright Department, National Copyright Administration of China (NCAC), Beijing

WU Handong, Professor, President, Zhongnan University of Economics and Law, Wuhan

WANG Qian, Professor, Intellectual Property Department, East China University of Political Science and Law, Shanghai

CHYPRE/CYPRUS

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ioanna MALLIOTIS (Mrs.), Ambassador, Embassy of Cyprus, Beijing

Délégué/Delegate

Vicky CHRISTOFOROU (Ms.), Counsellor, Legal Matters on Intellectual Property, Permanent Representation of Cyprus to the European Union, Brussels

COLOMBIE/COLOMBIA

Délégués/Delegates

Felipe GARCÍA PINEDA, Director Nacional, Dirección General, Dirección Nacional de Derecho de Autor, Ministerio del Interior, Bogotá, D.C.

Cristian SIEGERT CASTANEDA, Ministro, Encargado de Negocios a.i., Embajada de Colombia, Beijing

COMORES/COMOROS

Délégué/Delegate

Salimou YAHAYA, vice présidence en charge du Ministère de la production, environnement, énergie, industrie et artisanat, Moroni

CONGO

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Luc-Joseph OKIO, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Délégué/Delegate

Gaston-Constant AKONDZO, Division des traités et accords internationaux, Ministère des affaires étrangères et de la coopération, Brazzaville

Experts

Maxime FOUTOU, directeur, Bureau congolais du droit d'auteur, Ministère de la culture et des arts, Brazzaville

François GANDZEMI, Division organes subsidiaires, Ministère des affaires étrangères et de la coopération, Brazzaville

Vincent-Ferrier MAYOKE, chef, Service juridique, Direction de l'antenne nationale de la propriété industrielle, Ministère du développement industriel et de la promotion du secteur privé, Brazzaville

COSTA RICA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Luis JIMÉNEZ SANCHO, Subdirector General, Registro Nacional, San José

Délégués/Delegates

Agustín MELÉNDEZ GARCÍA, Asesor Jurídico, Registro Nacional, San José

Ana Patricia VILLALOBOS ARRIETA (Sra.), Ministra Consejera, Cónsul General, Embajada de Costa Rica, Beijing

José David MURILLO QUESADA, Consejero, Cónsul, Embajada de Costa Rica, Beijing

Sofia MITJAVILA SÁNCHEZ (Sra.), Consejera, Cónsul, Embajada de Costa Rica, Beijing

CÔTE D'IVOIRE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Maurice Kouakou BANDAMAN, ministre de la culture et de la francophonie, Ministère de la culture et de la francophonie, Abidjan

Délégués/Delegates

Tiemoko MORIKO, conseiller, Mission permanente, Genève

Kouamé Hervé ABISSA, chef, Service de la réglementation et du contentieux, Ministère de la culture et de la francophonie, Abidjan

Vieira Irène ASSA (Mme), directrice générale, Bureau ivoirien du droit d'auteur (BURIDA), Ministère de la culture et de la francophonie, Abidjan

Loukou Denis BOHOUSSOU, directeur général, Office ivoirien de la propriété intellectuelle (OIP), Ministère de la culture et de la francophonie, Abidjan

Korailly Denis Casimir VABOU, directeur, Cinéma et des industries culturelles, Abidjan

CROATIE/CROATIA

Délégués/Delegates

Ante SIMONIC, Ambassador, Embassy of Croatia, Beijing

Tajana TOMIĆ (Ms.), Head, Copyright Department, State Intellectual Property Office, Zagreb

CUBA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Alberto J. BLANCO SILVA, Embajador, Embajada de Cuba, Beijing

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Ernesto VILA GONZÁLEZ, Director General, Dirección General, Centro Nacional de Derecho de Autor, La Habana

Délégué/Delegate

Mario ALZUGARAY, Consejero, Segundo Jefe, Embajada de Cuba, Beijing

DANEMARK/DENMARK

Délégué/Delegate

Bente SKOVGAARD KRISTENSEN (Mrs.), Head, Copyright Division, Ministry of Culture, Copenhagen

Délégués suppléants/Alternate Delegates

Nicky VALBJØRN TREBBIEN, Chief Adviser, Copyright, Ministry of Culture, Copenhagen

Line MUNK SKJØEDT (Mrs.), Head of Section, Copyright Division, Danish Ministry of Culture, Copenhagen

DJIBOUTI

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Abdallah Abdillahi MIGUIL, ambassadeur, Ambassade de Djibouti, Beijing

Délégué/Delegate

Ismail Mohamed DJAMA, premier conseiller, Ambassade de Djibouti, Beijing

Expert

Mohamed AHMED SOULTAN, directeur, Bureau du droit d'auteur et droit voisin, Ministère de la culture, communication chargé des postes et télécommunications, Djibouti

ÉGYPTE/EGYPT

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ahmed RIZK, Ambassador, Embassy of Egypt, Beijing

Délégués/Delegates

Mohamed Nour FARAHAT, Chief, Permanent Office for the Copyright Protection, Ministry of Culture, Cairo

Mokhtar WARIDA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Ahmed Abdel AZIZ SALAM, Director, Egyptian Information Office, Beijing

Hasan BADRAWI, Judge, Egyptian Constitutional Court, Cairo

EL SALVADOR

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Francisco Alberto LIMA MENA, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Délégué/Delegate

Guillermo Rodrigo RIVAS MELHADO, Ministro Consejero, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ÉMIRATS ARABES UNIS/UNITED ARAB EMIRATES

Délégués/Delegates

Ali Ibrahim AL-HOSANI, Assistant Under Secretary, Intellectual Property, Abu Dhabi

Fawzi Abdel AL JABERI, Director, Copyrights Department, Ministry of Economy, Abu Dhabi

Ahmed Juma AL HAY, Second Secretary, Ministry of Foreign Affairs, Abu Dhabi

ÉQUATEUR/ECUADOR

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Andrés YCAZA MANTILLA, Presidente, Instituto Ecuatoriano de la Propiedad Intelectual (IEPI), Quito

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of Delegation

Carlos CABEZAS, Director, Dirección Nacional de Derecho de Autor y Derechos Conexos, Instituto Ecuatoriano de la Propiedad Intelectual (IEPI), Quito

Délégués/Delegates

Leonardo ARIZAGA S., Embajador, Embajada del Ecuador, Beijing

Jorge Patricio PALACIOS, Consejero, Embajada del Ecuador, Beijing

Álvaro GARCÍA GUTIÉRREZ, Ministro, Embajada del Ecuador, Beijing

ESPAGNE/SPAIN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

D. Eugenio BREGOLAT Y OBIOLS, Embajador, Embajada de España, Beijing

Conseillers/Advisers

Carlos GUERVÓS MAÍLLO, Subdirector General, Subdirección General de Propiedad Intelectual, Educación, Cultura y Deporte, Madrid

Juan Ignacio MORRO VILLACIÁN, Consejero, Sección Cultural, Embajada de España, Beijing

Jaime DE MENDOZA FERNÁNDEZ, Subdirector General Adjunto, Subdirección General de Propiedad Intelectual, Secretaría de Estado de Cultura, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Madrid

María FACHAL COBEIRA (Sra.), Consejera, Oficina de Educación, Embajada de España, Beijing

ESTONIE/ESTONIA

Délégué/Delegate

Siim KRISPIN, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Conseiller/Adviser

Kristjan ALTROFF, Adviser, Private Law Division, Ministry of Justice, Tallinn

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Justin HUGHES, Senior Advisor to the Undersecretary of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Chefs adjoints de la délégation/Deputy Heads of the Delegation

Jean BONILLA, Director, European Intellectual Property Rights Affairs, Office of Intellectual Property Enforcement, United States Department of State, Washington, D.C.

Shira PERLMUTTER (Ms.), Administrator, Office of Policy and External Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Experts

Deborah LASHLEY-JOHNSON (Mrs.), Attorney-Advisor, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Maria PALLANTE (Ms.), Registrar of Copyrights, Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C.

Grace RAMDAT (Ms.), Program Manager, Executive Assistant to the Under Secretary, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Todd REVES, Intellectual Property Attaché, State Department, Washington, D.C.

Carl SCHONANDER, Director, European Intellectual Property Rights Affairs, United States Department of State, Washington, D.C.

Michael SHAPIRO, Senior Counsel, Copyright, United States Patent and Trademark Office (USPTO), United States Department of Commerce, Alexandria

Karyn Temple CLAGGETT (Ms.), Senior Counsel, Policy and International Affairs, Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C.

Conseillers/Advisers

Fritz ATTAWAY, Executive Vice President, Motion Picture Association of America, Washington, D.C.

Robert HADL, Consultant, Screen Actors Guild, Los Angeles

Autres/Others

Betty E. KING (Ms.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Teresa Stanek REA (Ms.), Deputy Director, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Conrad WONG, Intellectual Property Rights Officer, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Danielle ZHENG (Ms.), Intellectual Property Rights Specialist, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Jeremy WEINBERG, Attorney-Adviser, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Washington, D.C.

ÉTHIOPIE/ETHIOPIA

Délégué/Delegate

Berhanu ADELLO GEBREMARIAM, Director General, Ethiopian Intellectual Property Office (EIPO), Ministry of Science and Technology, Addis Ababa

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Boris SIMONOV, Director General, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Zaurbek ALBEGONOV, Director, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Délégués/Delegates

Ivan BLIZNETS, Rector, Russian State Academy of Intellectual Property (RGAIS), Moscow

Natalia BUZOVA (Ms.), Deputy Head of Division, Legal Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Elena KULIKOVA (Ms.), Head of Division, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation, Moscow

Elena PAVLOVA (Mrs.), Head, Intellectual Property Legislation Department, Private Law Research Center under the President of the Russian Federation, Moscow

Maxim PROKSH, Deputy Director, Legal Department, Ministry of Culture of the Russian Federation, Moscow

Natalia ROMASHOVA (Mrs.), Deputy Director, State Mass, Media Policy Department, Ministry of Telecom and Mass Communications, Moscow

EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE/THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Oliver SHAMBEVSKI, Ambassador, Embassy of the former Yugoslav Republic of Macedonia, Beijing

Délégué/Delegate

Olgica TRAJKOVSKA (Mrs.), Head, Sector for Copyright and Related Rights, Ministry of Culture, Skopje

FIDJI/FIJI

Délégué/Delegate

Preetika Priyadarshni PRASAD (Ms.), Principal Legal Officer, Office of the Attorney General, Ministry of Justice, Suva

FINLANDE/FINLAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Jukka LIEDES, Director, Copyright Council, Ministry of Education and Culture, Helsinki

Chefs suppléants de la délégation/Alternate Heads of the Delegation

Lars BACKSTRÖM, Ambassador, Embassy of Finland, Beijing

Pasi-Heikki VAARANMAA, Minister-Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Juho SIMPURA, Second Secretary, Embassy of Finland, Beijing

Viveca STILL (Mrs.), Copyright Counsellor, Ministry of Education and Culture, Helsinki

Anna VUOPALA (Ms.), Senior Adviser, Legal Affairs, Ministry of Education and Culture, Helsinki

Ritva KANKKUNEN (Ms.), Administrative Assistant, Ministry of Education and Culture, Helsinki

FRANCE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Sylvie BERMANN (Mme), ambassadeur, Ambassade de France, Beijing

Délégués/Delegates

Anne LE MORVAN (Mme), chef, Bureau de la propriété intellectuelle, Ministère de la culture et de la communication, Paris

Ludovic JULIÉ, chargé de mission, Bureau de la propriété intellectuelle, Sous-direction des affaires juridiques, Ministère de la culture et de la communication, Paris

Catherine SOUYRI (Mme), rédactrice, Sous-direction de l'audiovisuel extérieur et des technologies de communication, Ministère des affaires étrangères et européennes, Paris

Hervé DEJEAN DE LA BATIE, premier conseiller, Ambassade de France, Beijing

Valérie BARABAN (Mme), conseillère adjointe, Service de coopération et d'action culturelle, Directrice adjointe, Centre culturel et de coopération linguistique, Ambassade de France, Beijing

Olivier DELPOUX, attaché audiovisuel, Ambassade de France, Beijing

Conseillers/Advisers

Thierry BERTHELOT, conseiller politique, Ambassade de France, Beijing

Myriam PAVAGEAU (Mme), premier secrétaire, Ambassade de France, Beijing

Armelle FARAMIN (Mme), chargée de mission audiovisuel, Service de coopération et d'action culturelle, Ambassade de France, Beijing

GÉORGIE/GEORGIA

Délégués/Delegates

Irakli GVALADZE, Chairman, National Intellectual Property Center (Sakpatenti), Tbilisi

Revaz TABUKASHVILI, Head, Administration Department, National Intellectual Property Center (Sakpatenti), Tbilisi

Giga KOBALAZE, Chairman, Copyright Association of Georgia, Tbilisi

GHANA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ebo BARTON-ODRO, Deputy Attorney-General, Deputy Minister for Justice, Ministry of Justice, Accra

Chefs suppléants de la délégation/Alternate Heads of the Delegation

Helen Mamle KOFI (Mrs.), Ambassador, Embassy of Ghana, Beijing

Yaa ATTAFUA (Ms.), Acting Copyright Administrator, Copyright Office, Ministry of Justice, Accra

Délégués/Delegates

Akwasi A. AGYARE, Minister, Deputy Head, Embassy of Ghana, Beijing

Alberta QUARTEY (Mrs.), Counsellor, Head of Chancery, Embassy of Ghana, Beijing

GRÈCE/GREECE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Theodoros GEORGAKELOS, Ambassador, Embassy of Greece, Beijing

Délégué/Delegate

Martinou MANDALIDIS, First Secretary, Embassy of Greece, Beijing

Expert

Dionysia KALLINIKOU (Mrs.), Professor at Law School, University of Athens, Vice President, Hellenic Copyright Organisation, Ministry of Culture, Athens

GRENADE/GRENADA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Arley GILL, Ambassador, Ministry of Foreign Affairs, St. George's

GUATEMALA

Délégué/Delegate

Ileana Mercedes AGUILAR DE BENÍTEZ (Sra.), Registradora, Registro de la Propiedad Intelectual, Ministerio de Economía, Ciudad de Guatemala

GUINÉE/GUINEA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Abass BANGOURA, directeur général adjoint, Bureau guinéen du droit d'auteur (BGDA), Ministère de la culture, de la jeunesse et des sports, Conakry

Délégués/Delegates

Aminata KOUROUMA-MIKALA (Mme), conseillère (affaires économiques et commerciales), Mission permanente, Genève

Karamo KEITA, juriste, Direction des affaires juridiques et consulaires, Ministère des affaires étrangères et des guinéens de l'étranger, Conakry

GUINÉE-BISSAU/GUINEA-BISSAU

Délégué/Delegate

Wasna Papai DANFÁ, secrétaire de l'État à l'énergie, Ministère de l'énergie, industrie et des ressources naturelles, Bissau

GUINÉE ÉQUATORIALE/EQUATORIAL GUINEA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

José NTUTUMU NZANG, Secretario General, Consejo de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CICTE), Presidencia del Gobierno, Malabo

Délégués/Delegates

Jerónimo NSUE ASUMU NCHAMA, Director General, Jefe de Gabinete del Presidente, Consejo de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CICTE), Presidencia del Gobierno, Malabo

Alberto Rope OBUELORI, Segundo Secretario, Embajada de Guinea Ecuatorial, Beijing

HAÏTI/HAITI

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Emmanuel DERIVOIS, directeur général, Bureau haïtien du droit d'auteur (BHDA), Ministère de la culture et de la communication, Port-au-Prince

Délégué/Delegate

Nathalie GISSEL MENOS (Mme), responsable, Représentation commerciale d'Haïti, Beijing

HONDURAS

Délégués/Delegates

Eda Suyapa ZELAYA VALLADARES (Sra.), Registradora Titular, Dirección General de Propiedad Intelectual, Tegucigalpa

María Margarita QUIÑONEZ ZELAYA (Sra.), Abogada, Dirección General de Propiedad Intelectual, Tegucigalpa

HONGRIE/HUNGARY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Mihály Zoltán FICSOR, Vice-President, Hungarian Intellectual Property Office, Budapest

Conseillers/Advisers

Virág Krisztina HALGAND (Ms.), Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Péter MUNKÁCSI, Head of Unit, Deputy State Secretariat for European Union and International Judicial Cooperation, Ministry of Public Administration and Justice, Budapest

INDE/INDIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ashok THAKUR, Ministry of Human Resource Development, New Delhi

Délégués/Delegates

Neeru CHADHA (Mrs.), Joint Secretary, Legal and Treaties Division, Ministry of External Affairs, New Delhi

Suresh CHANDRA, Joint Secretary, Legal Adviser, Ministry of Law and Justice, New Delhi

N.S. GOPALAKRISHANAN, Intellectual Property Rights Chair, Department of Legal Studies, Cochin University of Science and Technology (CUSAT), Ministry of Human Resource Development, Cochin

G. R. RAGHAVENDER, Director, Registrar of Copyrights, Copyright Division, Ministry of Human Resource Development, New Delhi

Uday KUMAR VERMA, Secretary, Ministry of Information and Broadcasting, New Delhi

Vibha PURI DAS (Mrs.), Secretary, Department of Higher Education, Ministry of Human Resource Development, New Delhi

Vinayak CHAVAN, First Secretary, Embassy of India, Beijing

INDONÉSIE/INDONESIA

Délégué/Delegate

Ahmad Mujahid RAMLI, Director General, Directorate General of Intellectual Property Rights, Law and Human Rights, Tangerang

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Seyed Akbar MASOUD POUR, Deputy Minister for Legal and Parliamentary Affairs, Ministry of Culture and Islamic Guidance, Tehran

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Alireza JAHANGIRI, Director General, International Legal Affairs, Ministry of Foreign Affairs, Tehran

Délégués/Delegates

Ahmad Ali MOHSENZADEH, General Director, Legal Department, Ministry of Culture and Islamic Guidance, Tehran

Nabiollah AZAMI SARDOUEI, Expert, International Legal Department, Ministry of Foreign Affairs, Tehran

Ladan HEIDARI (Mrs.), Deputy Director General, Legal Department, Ministry of Culture and Islamic Guidance, Tehran

Shahram GHAZIZADEH, Counsellor, Embassy of Iran (Islamic Republic of), Beijing

Mahmoud KHOUBKAR, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

Conseillers/Advisers

Gholamreza RAFIEI, Advisor, Ministry of Culture and Islamic Guidance and Organization of Islamic Republic of Iran Broadcasting, Tehran

Expert

Somayeh AZAD BEIGI (Mrs.), Expert, Legal Department, Ministry of Culture and Islamic Guidance, Tehran

IRAQ

Délégué/Delegate

Jabbar Jawad AMMAR, Expert, National Centre for Protection of Copyright and Neighboring Rights, Ministry of Culture, Baghdad

IRLANDE/IRELAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Seán O'REGAN, Chargé d'affaires, Embassy of Ireland, Beijing

Délégués/Delegates

Yvonne CASSIDY (Ms.), Patents Office, Department of Jobs, Enterprise and Innovation, Kilkenny

Florence KELLY (Ms.), Department of Jobs, Enterprise and Innovation, Dublin

ISRAËL/ISRAEL

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Amos NADAI, Ambassador, Embassy of Israel, Beijing

Délégués/Delegates

Shimrit GOLAN (Ms.), Adviser, Counselling and Legislation Department, Ministry of Justice, Jerusalem

Howard POLINER, Director, Counselling and Legislation Department, Ministry of Justice, Jerusalem

Maya YARON (Ms.), Second Secretary (Political-Economic Affairs), Embassy of Israel, Beijing

ITALIE/ITALY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Attilio Massimo IANNUCCI, Ambassador, Embassy of Italy, Beijing

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Fabrizio MAZZA, First Counselor, Intellectual Property Department, Ministry of Foreign Affairs, Rome

Délégués/Delegates

Federico Roberto ANTONELLI, Intellectual Property Expert, Embassy of Italy, Beijing

Davide GIGLIO, First Counsellor (Economic Affairs), Embassy of Italy, Beijing

Tiberio SCHMIDLIN, Counsellor, Economic Section, Permanent Mission, Geneva

JAMAÏQUE/JAMAICA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

E. Courtenay RATTRAY, Ambassador, Embassy of Jamaica, Beijing

Délégués/Delegates

Jacqueline Pollyana BELL (Ms.), Minister Counsellor, Embassy of Jamaica, Beijing

Richard BROWN, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JAPON/JAPAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Hidehisa HORINOUCI, Minister, Deputy Chief of Mission, Embassy of Japan, Beijing

Délégués/Delegates

Shigeo YAMADA, Minister, Embassy of Japan, Beijing

Masayuki SHIBATA, Director-General, Commissioner's Secretariat, Agency for Cultural Affairs, Tokyo

Toru SATO, Director, International Affairs Division, Agency for Cultural Affairs, Tokyo

Délégués suppléants/Alternate Delegates

Hiroshi KAMIYAMA, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Koji YANAGISAWA, First Secretary, Embassy of Japan, Beijing

Kazutoshi HAYASHI, Principal Deputy Director, Intellectual Property Affairs Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs, Tokyo

Hirotoishi EMA, Official, Intellectual Property Affairs Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs, Tokyo

Takahiro MOCHIZUKI, Deputy Director, Media and Content Industry Division, Commerce and Information Policy Bureau, Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

Hiroki HORI, Deputy Director, International Affairs Division, Agency for Cultural Affairs, Tokyo

Yui OKAMOTO (Ms.), Official, International Affairs Division, Agency for Cultural Affairs, Tokyo

JORDANIE/JORDAN

Délégué/Delegate

Mohammad Amin Younis AL FALEH AL ABADI, Director General, Department of the National Library, Ministry of Culture, Amman

KAZAKHSTAN

Délégués/Delegates

Abzal YESTAYEV, Chairman, Committee of Intellectual Property Rights, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Astana

Aizhan SAUTOVA, Committee of Intellectual Property Rights, Kazakhstan, Astana

KENYA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Githu MUIGAI, Attorney General, State Law Office, Nairobi

Délégués/Delegates

Julius L. OLE SUNKULI, Ambassador, Embassy of Kenya, Beijing

Belinda KIILU (Ms.), State Counsel, Treaties and Agreements, State Law Office, Nairobi

Marisella OUMA (Ms.), Executive Director, Kenya Copyright Board, Nairobi

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Délégué/Delegate

Marat NAZARBKOV, Chairman, State Service of Intellectual Property and Innovation of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek

Conseiller/Adviser

Sultan ALYBAEV, State Intellectual Property Service of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek

KOWEÏT/KUWAIT

Délégué/Delegate

Safar M. HUSSAIN, Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

LIBAN/LEBANON

Délégué/Delegate

Wissam EL AMIL, Expert, Intellectual Property Rights, Intellectual Property Office, Ministry of Economy and Trade, Beirut

LESOTHO

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Makhetha MONYANE, Copyright Registrar, Registrar General's Office, Ministry of Law and Constitutional Affairs, Maseru

LETTONIE/LATVIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ingrida LEVRENCE (Mrs.), Ambassador, Embassy of Latvia, Beijing

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Ilona TOMSONE (Ms.), Legal Adviser, Copyright, Legal Division, Ministry of Culture, Riga

LIBÉRIA/LIBERIA

Délégué/Delegate

Negbalee WARNER, Chairman, Copyright Management Board, Liberia Copyright Office, Monrovia

LIBYE/LIBYA

Délégué/Delegate

Salem M. A. ABULGHASEM, Counsel, International Law and Treaty Affairs, Ministry of Foreign Affairs, Tripoli

LITUANIE/LITHUANIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Nijolė Janina MATULEVIČIENĖ, Head, Copyright Division, Art and Creative Industries, Policy Department, Ministry of Culture, Vilnius

Délégué/Delegate

Gediminas NAVICKAS, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

MADAGASCAR

Délégué/Delegate

Andriamiharimanana Haja RANJARIVO, directeur, Office malgache du droit d'auteur (OMDA), Ministère de la culture et du patrimoine, Antananarivo

MALAISIE/MALAYSIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Mohamed Fairuz MOHD PILUS, Director, Copyright, Intellectual Property Corporation of Malaysia, Kuala Lumpur

Délégué/Delegate

Ismail MOHAMAD BKRI, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

MALAWI

Délégué/Delegate

Mutty MUNKHONDIA, Licensing Manager, Copyright Society of Malawi (COSOMA), Ministry of Youth, Sports and Culture, Lilongwe

MALDIVES

Délégué/Delegate

Ahmed MIGDHAD, Senior Economic Affairs Officer, Maldives Standards and Metrology Unit, Ministry of Economic Development, Male

MALI

Chef de la délégation/Head of the Delegation

N'Tji Laïco TRAORE, ambassadeur, Ambassade du Mali, Beijing

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Andogoly GUINDO, directeur général, Bureau malien du droit d'auteur, Ministère de l'artisanat, de la culture et du tourisme, Bamako

Conseiller/Adviser

Mahmoud Mohamed ARBY, conseiller (questions culturelles), Ambassade du Mali, Beijing

MALTE/MALTA

Délégués/Delegates

Joseph CASSAR, Ambassador, Embassy of Malta, Beijing

Albert Anthony GRECH, Second Secretary, Embassy of Malta, Beijing

MAROC/MOROCCO

Délégués/Delegates

Jaafar ALJ HAKIM, ambassadeur, Ambassade du Maroc, Beijing

Rédouane BELARBI, secrétaire général, Ministère de la communication, Rabat

Mohamed BELGHOUAT, directeur, Études et développement des médias, Ministère de la communication, Rabat

Ahmed EL GHERNOUGUI, ministre, Ambassade du Maroc, Beijing

MAURICE/MAURITIUS

Délégué/Delegate

Islam BHUGAN, Deputy Director, Culture, Ministry of Arts and Culture, Port Louis

MAURITANIE/MAURITANIA

Conseiller/Adviser

Mohamed BARKA, conseiller juridique, Cabinet du ministre, Ministère de la culture, de la jeunesse et des sports, Nouakchott

MEXIQUE/MEXICO

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Jorge Eugenio GUAJARDO GONZÁLEZ, Embajador, Embajada de México, Beijing

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Manuel GUERRA ZAMARRO, Director General, Instituto Nacional del Derecho de Autor (INDAUTOR), Secretaría de Educación Pública (SEP), México, D.F.

Délégués/Delegates

Arturo HERNÁNDEZ BASAVE, Ministro, Director General, Dirección General, Organización de las Naciones Unidas, Secretaría de Relaciones Exteriores, Ginebra

Marco Antonio MORALES MONTES, Director Jurídico, Instituto Nacional del Derecho de Autor (INDAUTOR), Secretaría de Educación Pública (SEP), México, D.F.

Ma. Guadalupe ZAPATA GONZÁLEZ (Sra.), Subdirectora de Sociedades de Gestión Colectiva, Instituto Nacional del Derecho de Autor (INDAUTOR), Secretaría de Educación Pública (SEP), México, D.F.

José Alberto LIMAS GUTIÉRREZ, Segundo Secretario (Asuntos Económicos), Embajada de México, Beijing

Autre/Other

Diana Alondra GONZÁLEZ VILLANUEVA (Sra.), Observadora, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial, México, D.F.

MONGOLIE/MONGOLIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Namjil CHINBAT, Director General, Intellectual Property Office of Mongolia, Ulaanbaatar

Délégués/Delegates

Erdenebayar MYAGMARDORJ, Head, Industrial Property and Copyright Division, Intellectual Property Office of Mongolia, Ulaanbaatar

Ganbayar SARNAI (Mrs.), Officer, Planning, Policy and Cooperation Division, Intellectual Property Office of Mongolia, Ulaanbaatar

MONTÉNÉGRO/MONTENEGRO

Délégué/Delegate

Emina MUJEVIC (Ms.), Senior Adviser, Podgorica

Expert

Dusanka PEROVIC (Mrs.), Deputy Director, Intellectual Property Office of Mongolia, Podgorica

MOZAMBIQUE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Maria RICO (Mrs.), Permanent Secretary, Ministry of Culture, Maputo

Délégués/Delegates

Ivan BONDE, Head of Department, Ministry of Culture, Maputo

Francisco COSSA, Director, National Institute of Book and Records, Ministry of Culture, Youth and Sports, Maputo

Djalma LOURENÇO, Director General, National Institute of Audiovisual and Cinema (INAC), Ministry of Culture, Maputo

Mário MARRULA, Head of Department, Taxation and Licensing, National Institute of Audiovisual and Cinema (INAC), Maputo

MYANMAR

Délégués/Delegates

Soe HAN, Counsellor (Political and Economic), Embassy of Myanmar, Beijing

Hlaing MYINT OO, Deputy Chief, Minister Counsellor, Embassy of Myanmar, Beijing

NAMIBIE/NAMIBIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Simon Madjumo MARUTA, Chargé d'affaires a.i., Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Roselia Ndapewoshali PENDA (Mrs.), Director, Directorate of Audiovisual Media and Copyright Services, Ministry of Information and Communication Technology, Windhoek

John Eino MAX, Executive Officer, Namibian Composers and Authors of Music (NASCAM), Collection Management Organisation, Windhoek

NÉPAL/NEPAL

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ganesh Raj JOSHI, Secretary, Ministry of Culture, Tourism and Civil Aviation, Kathmandu

Délégués/Delegates

Ranjan Krishna ARYAL, Joint Secretary, Ministry of Culture, Tourism and Civil Aviation, Kathmandu

Dalbhadur ADHIKARI, Under Secretary, Ministry of Law, Justice, Constituent Assembly and Parliamentary Affairs, Kathmandu

Lila Devi GADTAULA (Ms.), Under Secretary, Ministry of Foreign Affairs, Kathmandu

NICARAGUA

Délégué/Delegate

Hernán Guillermo TALAVERA COREA, Negociador de Propiedad Intelectual, Dirección General del Registro de la Propiedad Intelectual, Ministerio de Fomento, Industria y Comercio, Managua

NIGER

Délégués/Delegates

Malam Kossao JAFAROU, secrétaire général, Bureau nigérien du droit d'auteur (BNDA), Ministère de la jeunesse, des sports et de la culture, Niamey

Adamou HAROUNA, chef de Section, Direction des organisations internationales, Direction générale des relations multilatérales, Ministère des affaires étrangères de la coopération, de l'intégration africaine et des nigériens à l'extérieur, Niamey

Expert

Sountalma Ali OUSSEINI, vice-président, Observatoire national de la communication, Direction générale des relations multilatérales, Ministère des affaires étrangères, de la coopération, de l'intégration africaine et des nigériens à l'extérieur, Niamey

NIGÉRIA/NIGERIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Afam EZEKUDE, Director General, Nigerian Copyright Commission (NCC), Abuja

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

John ASEIN, Director, Nigerian Copyright Institute, Nigerian Copyright Commission (NCC), Abuja

NORVÈGE/NORWAY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Bengt Olav HERMANSEN, Deputy Director General, Media Policy and Copyright, Ministry of Culture, Oslo

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of Delegation

Constance URSIN (Mrs.), Assistant Director General, Media Policy and Copyright, Ministry of Culture, Oslo

OMAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Nayif Mubarak Awadh BA SALUM, Director, Archives and Co-ordination, Public Authority for Radio and Television, Muscat

Délégués/Delegates

Amina Salim AL JEILANY (Mrs.), Director, Intellectual Property Department, Ministry of Commerce and Industry, Muscat

Khamis Abdulla AL-SHAMAKHI, Director, Cultural Relation, Ministry of Heritage and Culture, Muscat

Afraa Ahmed AL-YAHYAEY (Mrs.), Director, Archives and Co-ordination, Public Authority for Radio and Television, Muscat

UGANDA/UGANDA

Délégué/Delegate

Twebaze BEMANYA, Registrar General, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Ministry of Justice and Constitutional Affairs, Kampala

Expert

Vincent KATUTSI, Senior Intellectual Property Registration Officer, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Ministry of Justice and Constitutional Affairs, Kampala

OUZBÉKISTAN/UZBEKISTAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Zaynitdin GIYASOV, First Deputy Director General, Agency on Intellectual Property of the Republic of Uzbekistan, Tashkent

PAKISTAN

Délégué/Delegate

Shakil Ahmed ABBASI, Registrar, Copyright Office, Intellectual Property Organization of Pakistan (IPO-Pakistan), Karachi

PANAMA

Délégué/Delegate

Ángela J. SHELTON LÓPEZ (Sra.), Directora Nacional, Dirección Nacional de Derecho de Autor, Ministerio de Comercio e Industrias, Panamá

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE/PAPUA NEW GUINEA

Expert

Tom VERE, Deputy Registrar, Intellectual Property Office of Papua New Guinea (IPOPNG), Ministry of Commerce and Industry, Port Moresby

PARAGUAY

Délégué/Delegate

Raúl MARTÍNEZ, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Rudolf BEKINK, Ambassador, Embassy of the Netherlands, Beijing

Délégués/Delegates

Cyril Bastiaan VAN DER NET, Legal Counsel, Ministry of Security and Justice, The Hague

Roderick RICHTER, First Secretary, Embassy of the Netherlands, Beijing

PÉROU/PERU

Délégués/Delegates

Gonzalo GUTIÉRREZ REINEL, Embajador, Embajada del Perú, Beijing

Edgard Martín MOSCOSO VILLACORTA, Director, Oficina de Derecho de Autor, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI), Lima

Iván SILVA RIVERA, Segundo Secretario, Embajada del Perú, Beijing

PHILIPPINES

Délégué/Delegate

Ricardo Alejandro BLANCAFLOR, Director General, Intellectual Property Office of Philippines (IPOP HL), Taguig City

Expert

Louie Andrew CALVARIO, Attorney VI, Office of the Director General, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOP HL), Taguig City

POLOGNE/POLAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Tadeusz CHOMICKI, Ambassador, Embassy of Poland, Beijing

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Maciej DYDO, Head, Division of Copyright Law, Intellectual Property and Media Department, Ministry of Culture and National Heritage, Warsaw

Délégués/Delegates

Dariusz URBAŃSKI, Head Specialist, Division of Copyright Law, Intellectual Property and Media Department, Ministry of Culture and National Heritage, Warsaw

Jacek BARSKI, Head Specialist, Division of Copyright Law, Intellectual Property and Media Department, Ministry of Culture and National Heritage, Warsaw

Maciej GACA, Counsellor, Head, Culture Division, Embassy of Poland, Beijing

PORTUGAL

Chef de la délégation/Head of the Delegation

José Tadeu DA COSTA SOUSA SOARES, Ambassador, Embassy of Portugal, Beijing

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Paulo Jorge PEREIRA DO NASCIMENTO, Minister Counsellor, Deputy Head of Mission, Embassy of Portugal, Beijing

QATAR

Expert

Abdulla ALAMADI, Director, Intellectual Property Center, Ministry of Justice, Doha

RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE/SYRIAN ARAB REPUBLIC

Délégué/Delegate

Al-Amin Ahmad ZOUITER, Director, Copyright Directorate, Ministry of Culture, Damascus

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE/CENTRAL AFRICAN REPUBLIC

Délégué/Delegate

Bruno YAPANDE, chargé de Mission (culture et patrimoine), Ministère de la jeunesse, des sports, des arts et de la culture, Bangui

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Sang-Ki PARK, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Won Sun LIM, Director General, Directorate General of Copyright Policy, Ministry of Culture, Sports and Tourism, Seoul

Délégués/Delegates

Yu Hyun KO (Ms.), Deputy Director, Copyright Policy Division, Ministry of Culture, Sports and Tourism, Seoul

Yong Sun KIM, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Conseiller/Adviser

Hye Chang KIM, Senior Researcher, Copyright Commission, Seoul

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO/LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC
REPUBLIC

Délégué/Delegate

Sitha PHOUYAVONG, Director General, Department of Intellectual Property, Ministry of Science and Technology, Vientiane

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Lilia BOLOCAN (Mrs.), Director General, State Agency on Intellectual Property, Chisinau

Délégué/Delegate

Nicolae DAMASCHIN, Member, Coordinating Council on Audiovisual of the Republic of Moldova, Chisinau

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Expert

Marino FELIZ TERRERO, Director General, Oficina Nacional de Derecho de Autor (ONDA), Ministerio de la Cultura, Santo Domingo

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S
REPUBLIC OF KOREA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

RI Hung Sik, Director-General, Department of International Organizations, Ministry of Foreign Affairs of the Democratic People's Republic of Korea, Pyongyang

Délégués/Delegates

KIM Myong Hyok, Coordinator, National Coordinating Committee with WIPO, Pyongyang

SO Song Ho, Adviser, National Coordinating Committee with WIPO, Pyongyang

RIM Yong Chol, Counsellor, Embassy of the Democratic Peoples' Republic of Korea, Beijing

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Libor SEČKA, Ambassador, Embassy of the Czech Republic, Beijing

Chefs suppléants de la délégation/Alternate Heads of the Delegation

Pavel ZEMAN, Director, Copyright Law Department, Ministry of Culture, Prague

Petra BENEŠOVÁ (Ms.), Desk Officer, International Law Department, Ministry of Foreign Affairs, Prague

Délégué/Delegate

Adéla FALADOVÁ (Ms.), Deputy Director, Copyright Law Department, Ministry of Culture, Prague

RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE/UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Philip MARMO, Ambassador, Embassy of the United Republic of Tanzania, Beijing

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Yustus A. B. MKINGA, Chief Executive Officer, Copyright Society of Tanzania (COSOTA), Business Registrations and Licensing Agency (BRELA), Ministry of Industry and Trade, Dar-es-Salaam

Délégués/Delegates

Leonila Kalebo KISHEBUKA (Mrs.), Deputy Registrar, Intellectual Property, Business Registrations and Licensing Agency (BRELA), Ministry of Industry and Trade, Dar-es-Salaam

George N. MANONGI, Minister, Embassy of the United Republic of Tanzania, Beijing

ROUMANIE/ROMANIA

Délégués/Delegates

Doru Romulus COSTEA, Ambassador, Embassy of Romania, Beijing

Mircea CHITIC, First Secretary, Embassy of Romania, Beijing

Expert

Cristian Nicolae FLORESCU, Legal Counsellor, Romanian Copyright Office, Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Steve ROWAN, Deputy Director, Copyright and Enforcement Directorate, Intellectual Property Office, Newport

Délégués/Delegates

Sue WILLIAMS (Mrs.), Senior Policy Officer, Copyright Expert, Intellectual Property Enforcement Directorate, Intellectual Property Office, Newport

Laura HARBIDGE (Ms.), Head, International Institutions, International Policy Directorate, Intellectual Property Office, London

Tom DUKE, Intellectual Property Attaché, British Embassy, Beijing

Nicola NOBLE (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Conseiller/Adviser

Andrew YEATES, Legal Adviser, British Copyright Council, London

RWANDA

Délégués/Delegates

Désire MAKUZA, Registration Officer, Intellectual Property, Rwanda Development Board (RDB), Kigali

Émile RWAGASANA, First Secretary, Embassy of Rwanda, Beijing

SAINTE-LUCIE/SAINT LUCIA

Délégués/Delegates

Desma CHARLES (Ms.), Registrar, Registry of Companies and Intellectual Property, Ministry of Legal Affairs, Castries

Peronia BROWNE (Ms.), Deputy Registrar, Registry of Companies and Intellectual Property, Ministry of Foreign Affairs/Ministry of Legal Affairs, Castries

SAINT-KITTS-ET-NEVIS/SAINT KITTS AND NEVIS

Délégué/Delegate

Claudette Cecilia JENKINS (Mrs.), Registrar, Intellectual Property Office, Ministry of Justice and Legal Affairs, Basseterre

SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES/SAINT VINCENT AND THE GRENADINES

Délégué/Delegate

Lekeicha Valechia CAESAR (Ms.), Acting Registrar, Commerce and Intellectual Property Office, Legal Affairs, Kingstown

SAMOA

Délégué/Delegate

Margaret Agnes T. FRUEAN (Ms.), Assistant Chief Executive Officer, Deputy Registrar, Registries of Companies and Intellectual Properties, Ministry of Commerce, Industry and Labour, Apia

SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE/SAO TOME AND PRINCIPE

Chef de la délégation/ Head of the Delegation

Esterline GOCALVES GENERO, Jefe, División de Multilateral, Negocios Etranjeros y Comunidades, Sao Tome

Délégué/Delegate

Abenilde TOMÉ PIRES DOS SANTOS, Funcionario, Servicio Nacional de la Propiedad Industrial (SENAPI), Sao Tome

SÉNÉGAL/SENEGAL

Délégués/Delegates

Mouhamadou Mounirou SY, directeur général, Bureau sénégalais du droit d'auteur, Ministère de la culture et du tourisme, Dakar

Abdul Aziz DIENG, président, Conseil d'administration, Bureau sénégalais du droit d'auteur, Dakar

Cheikh Ngaido BA, président, Cinéastes sénégalais associées, Dakar

SERBIE/SERBIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Branka TOTIĆ (Ms.), Director, Intellectual Property Office of Republic of Serbia, Belgrade

Délégué/Delegate

Maja STEFANOVIĆ (Ms.), Counsellor, Embassy of Serbia, Beijing

Expert

Vladimir MARIĆ, Assistant Director, Department for Copyright and Related Rights and International Cooperation, Intellectual Property Office of Republic of Serbia, Belgrade

SEYCHELLES

Délégué/Delegate

Sybil Jones LABROSSE (Mrs.), Manager, Cultural Property and Copyrights, Department of Culture, Ministry of Tourism and Culture, Mahe

SIERRA LEONE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Mariama KALLAY (Ms.), Administrator, Registrar General, Office of the Administrator and Registrar General, Attorney General's Office and Ministry of Justice, Freetown

Délégués/Delegates

Abu Bakarr KAMARA, Chairman, National Copyright Committee, Freetown

Tapsiru KING, General Secretary, Sierra Leone Intellectual Property Organisation (SLIPO), Ministry of Culture and Tourism, Freetown

Sidikie J.C. KORTUGBOU, Information Officer, Assistant Cultural Officer, Sierra Leone Intellectual Property Organisation (SLIPO), Ministry of Tourism and Cultural Affairs, Freetown

Ernest S.T.F. MANNAH, Project Officer, National Coordinator, Sierra Leone Film Foundation, Ministry of Tourism and Cultural Affairs, Freetown

Abdul Razak SISAY, Financial Secretary, Sierra Leone Intellectual Property Organisation (SLIPO), Ministry of Tourism and Cultural Affairs, Freetown

SINGAPOUR/SINGAPORE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

KWOK Fook Seng, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

CHIAM Lu Lin, Deputy Chief Executive, Legal Counsel, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Délégués/Delegates

Kelvin Ying Yew SUM, Deputy Director, Legal Counsel, Legal Policy and International Affairs Department, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Thaddaeus Kai Yuen HOO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Li Lin LIEW (Ms.), Assistant Director, Ministry of Foreign Affairs, Singapore

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Jana ORAVCOVÁ (Ms.), Director, Media, Audiovisual and Copyrights Department, Ministry of Culture of the Slovak Republic, Bratislava

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Marija ADANJA (Ms.), Ambassador, Embassy of Slovenia, Beijing

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Grega KUMER, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SOUDAN/SUDAN

Délégué/Delegate

Hala QASIM ALI BAKKHIT (Mrs.), Secretary General, Federal Council for Literary and Artistic Works, Ministry of Culture, Omdurman

Conseiller/Adviser

Amna Elsadig KBER (Mrs.), Legal Adviser, Council for Literary and Artistic Works, Ministry of Culture, Omdurman

SRI LANKA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ranjith UYANGODA, Ambassador, Embassy of Sri Lanka, Beijing

Délégués/Delegates

Geethanjali Rupika RANAWAKA (Ms.), Acting Director, National Intellectual Property Office of Sri Lanka, Ministry of Industries and Commerce, Colombo

Rekha GUNASEKERA (Ms.), Counsellor, Embassy of Sri Lanka, Beijing

SUÈDE/SWEDEN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Rickard SOBOCKI, Legal Adviser, Division for Intellectual Property and Transport Law, Ministry of Justice, Stockholm

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Elisabeth BILL (Ms.), Legal Adviser, Legal Division, Ministry of Culture, Stockholm

Délégué/Delegate

Per LINNÉR, Second Secretary, Economic Section, Embassy of Sweden, Beijing

SUISSE/SWITZERLAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Blaise GODET, Ambassador, Swiss Embassy, Beijing

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Alexandra GRAZIOLI (Ms.), Senior Legal Adviser, International Trade Relations, Federal Institute of Intellectual Property, Bern

Experts

Yannick ROULIN, Head, Economic and Commercial Affairs Section, Swiss Embassy, Beijing

Bernhard KÜFFER, Deputy Head, Economic and Commercial Affairs Section, Swiss Embassy, Beijing

Kelly YONA (Ms.), Legal adviser, Legal Services, Copyright Law and Related Rights, Federal Institute of Intellectual Property, Bern

SWAZILAND

Délégué/Delegate

Stephen MAGAGULA, Registrar, Intellectual Property Office, Ministry of Commerce Industry and Trade, Mbabane

TADJIKISTAN/TAJIKISTAN

Délégué/Delegate

Nemon Nabievich MUKUMOV, Head, Agency of Copyright and Related Rights, Ministry of Culture, Dushanbe

TCHAD/CHAD

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ahmed SOUNGUI, ambassadeur, Ambassade du Tchad, Beijing

Délégué/Delegate

Brahim ADOUM, directeur, propriété intellectuelle, N'Djamena

THAÏLANDE/THAILAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Wiboon KHUSAKUL, Ambassador, Royal Thai Embassy, Beijing

Délégués/Delegates

Nusara KANJANAKUL (Ms.), Head, Copyright Protection Section, Copyright Office, Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce, Nonthaburi

Natsupang POSHYANANDA (Ms.), First Secretary, Royal Thai Embassy, Beijing

TOGO

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Nolana TA-AMA, ambassadeur, Ambassade du Togo, Beijing

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Traoré Aziz IDRISOU, directeur général, Bureau togolais du droit d'auteur (BUTODRA), Lomé

Délégués/Delegates

Pitalounani TELOU, directeur, Radio, Ministère de la Communication, Lomé

N'danadje KAMANA, ministre conseiller, Ambassade du Togo, Beijing

K. Charlotte LAWSON BODY MESSAVUSSU (Mme), conseillère technique du Ministre, Cabinet, Ministère de la Communication, Lomé

Simfèilé TABGA, chargé d'étude, Cabinet, Ministère de la communication, Lomé

TONGA

Délégué/Delegate

Distaquaine TU'IMALAMAKA (Ms.), Deputy Registrar, Registry and Intellectual Property Office, Ministry of Labour, Commerce and Industries, Nuku' Alofa

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Prakash RAMADHAR, Minister for Legal Affairs, Ministry of Legal Affairs, Port of Spain

Délégués/Delegates

Mazina KADIR (Ms.), Controller, Intellectual Property Office, Ministry of Legal Affairs, Port of Spain

Justin SOBION, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TUNISIE/TUNISIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Youssef BEN BRAHIM, directeur, Affaires juridiques, Ministère de la culture, Tunis

Délégué/Delegate

Mehdi GHARBI, premier secrétaire (affaires étrangères), Ambassade de Tunisie, Beijing

TURQUIE/TURKEY

Délégués/Delegates

Irfan ÖCAL, Deputy Director, Directorate of Copyright, Ministry of Culture and Tourism, Ankara

Fatoş ALTUNÇ (Mrs.), Expert, Directorate of Copyright, Ministry of Culture and Tourism, Ankara

Bilge KILIÇ (Ms.), Expert, Directorate of Copyright, Ministry of Culture and Tourism, Ankara

Conseiller/Adviser

Günseli GÜVEN (Mrs.), Legal Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

UKRAINE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Oleksii IANOV, First Deputy Chairman, State Intellectual Property Service of Ukraine, Kyiv

Délégués/Delegates

Olena IGNATIEVA (Ms.), Chief Expert, Copyright and Related Rights Division, State Intellectual Property Service of Ukraine, Kyiv

Mariia STOIANOVA (Ms.), Chief Expert, European Integration and International Cooperation Division, State Intellectual Property Service of Ukraine, Kyiv

URUGUAY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Alfredo SCAFATI, Presidente, Consejero de Derecho de Autor, Ministerio de Educación y Cultura, Montevideo

Délégué/Delegate

Daniel CADENAZI, Primer Secretario, Embajada de Uruguay, Beijing

VANUATU

Délégué/Delegate

Merilyn Leona TEMAKON (Ms.), Registrar, Patents, Trademarks and Designs, Intellectual Property Office of the Republic of Vanuatu, Ministry of Trade, Tourism and Industry, Port Vila

VIET NAM

Délégués/Delegates

HO Anh Tuan, Vice-Minister, Ministry of Culture, Sports and Tourism, Hanoi

PHAM Thanh Tung, Deputy Director, Related Rights Division, Copyright Office of Viet Nam (COV), Ministry of Culture, Sports and Tourism, Hanoi

YÉMEN/YEMEN

Délégué/Delegate

Hesham Ali MOHAMMED, Deputy Minister for Culture, Intellectual Property Protection, Ministry of Culture, Sana'a

ZAMBIE/ZAMBIA

Délégués/Delegates

Gerald P. NYIRENDA, Ambassador, Embassy of Zambia, Beijing

Grace KASUNGAMI (Ms.), Assistant Registrar, Copyright, Ministry of Information Broadcasting and Labour, Lusaka

ZIMBABWE

Délégués/Delegates

David MANGOTA, Permanent Secretary, Ministry of Justice and Legal Affairs, Harare

Fredrick M. M. SHAYA, Ambassador, Embassy of Zimbabwe, Beijing

Lovemore MATEMERA, Counsellor, Embassy of Zimbabwe, Beijing

Garikai KASHITIKU, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Willie MUSHAYI, Intellectual Property Office, Harare

II. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'OMPI/WIPO GENERAL ASSEMBLY

Ugljesa ZVEKIĆ, président/Chair

III. COMITÉ PERMANENT DU DROIT D'AUTEUR ET DES DROITS CONEXES
DE L'OMPI/WIPO STANDING COMMITTEE ON COPYRIGHT AND RELATED RIGHTS

Darlington MWAPE, president/Chair

IV. DÉLÉGATION SPÉCIALE/SPECIAL DELEGATION

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Maria MARTIN-PRAT (Mrs.), Head, Unit Copyright, DG Markt, European Commission, Brussels

Conseillers/Advisers

Marco GIORELLO, Policy Officer, Copyright, DG MARKT, European Commission, Brussels

Delphine LIDA (Ms.), First Counsellor, Delegation of the European Union, European External Action Service (EEAS), Geneva

V. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/INTERGOVERNMENTAL
ORGANIZATIONS

OFFICE DES BREVETS DU CONSEIL DE COOPÉRATION DES ÉTATS ARABES DU GOLFE
(CCG)/PATENT OFFICE OF THE COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF
THE GULF (GCC PATENT OFFICE)

Délégué/Delegate

Shayea ALSHAYEA, Director General, Riyadh

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/AFRICAN
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Expert

Bruno YAPANDE, président, Bureau centrafricain du droit d'auteur (BUCADA), Arts et culture, Ministère de la jeunesse, des sports, des arts et de la culture, Bangui

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL (OIT)/INTERNATIONAL LABOUR
ORGANIZATION (ILO)

Délégué/Delegate

John David MYERS, Senior Industry Specialist, Media, Cultural, Graphical Sector, Sectoral Activities Department, Geneva

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Hannu WAGER, Counsellor, Intellectual Property Division, Geneva

UNION DES RADIODIFFUSIONS DES ÉTATS ARABES (ASBU)/ARAB STATES BROADCASTING UNION (ASBU)

Délégué/Delegate

Hesham Ali MOHAMMED, Deputy Minister for Culture, Intellectual Property Protection, Ministry of Culture, Sana'a

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO)/AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)

Délégué/Delegate

Keitseng Nkah MONYATSI (Ms), Copyright Officer, Harare

VI. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

American Federation of Musicians (AFM)

Ray HAIR, President, New York

Sam FOLIO, International Secretary Treasurer, New York City

Augustino GAGLIARDI, International Executive Board, New York City

Jennifer GARNER (Ms.), Attorney, Denton

Dave POMEROY, International Executive Board, Nashville

Vince TROMBETTA, International Executive Board, Hollywood

Alan WILLAERT, Vice President, Toronto

Asian Pacific Copyright Association (APCA)

Susan CORBETT (Mrs.), Acting Secretary, Wellington

J.A.L. STERLING, Member, London

Caroline STERLING (Mrs.), Assistant Secretary, London

WANG Chunyan (Ms.), Professor, Representative, Beijing

Asociación Argentina de Intérpretes (AADI)

Nelson ÁVILA, Gerente Legal, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Susana RINALDI (Sra.), Vicepresidente, Directora, Relaciones Internacionales, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Martín MARIZCURRENA, Asesor, Asuntos Internacionales, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Laura Cecilia GARÓFALO (Sra.), Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (AIPLA)/American Intellectual Property Law Association (AIPLA)

Elizabeth Ann MORGAN (Ms.), Secretary, Atlanta
David CASE, Member, Tokyo

Association des organisations européennes d'artistes interprètes (AEPO-ARTIS)/Association of European Performers' Organizations (AEPO-ARTIS)

Xavier BLANC, General Secretary, Brussels
Maaïke BOOMSTRA (Mrs.), Amsterdam
Wisso WISSING, Amsterdam

Association des télévisions commerciales européennes (ACT)/Association of Commercial Television in Europe (ACT)

Thomas RIVERS, Expert, London

Association européenne des étudiants en droit (ELSA International)/European Law Students' Association (ELSA International)

Marzia Carla IOSINI (Ms.), Milan
Alicja DŹURYK (Ms.), Gdynia
Efe TANAY (Mr.), Ankara

Association internationale de radiodiffusion (AIR)/International Association of Broadcasting (IAB)

Edmundo Omar REBORA, Vice-Présidente, Comité de Derecho de Autor, Buenos Aires
Nicolás Sergio NOVOA, Miembro, Comité de Derecho de Autor, Buenos Aires

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)

Sanna WOLK (Ms.), Associate Professor, Copyright Committee, Stockholm

Association littéraire et artistique internationale (ALAI)/International Literary and Artistic Association (ALAI)

Victor NABHAN, President, Paris

Association nationale des artistes interprètes (ANDI)

Ivonne SLEMAN (Sra.), Expert, Mexico D.F.

Association pour la promotion de la propriété intellectuelle en Afrique (APPIA)

Lucy Masabatha MAHLANGU (Ms.), Director, Multilateral and Resourcing, International Relations, Department of Arts and Culture, Pretoria

Central and Eastern European Copyright Alliance (CEECA)

Mihály FICSOR, Chairman, Budapest

Centre d'administration des droits des artistes interprètes ou exécutants du GEIDANKYO (CPRA)/Center for Performers' Rights Administration of Geidankyo (CPRA)

Man NOMURA, Chairman, Tokyo
Samuel Shu MASUYAMA, Secretary-General, Tokyo
Masashi TANANO, Executive Director, Tokyo
Hiromi GOTO (Ms.), Legal Officer, Tokyo
Chisato NOJIMA (Ms.), Secretary, General Affairs Department, Tokyo
Yoshitaka SAIMARU, General Manager, Tokyo
Yoshiji NAKAMURA, Adviser, Tokyo
Kazuhito EGAWA, Officer, Legal Department, Tokyo
Tasuku KAWASAKI, Officer, Legal Department, Tokyo

Tomoaki KURODA, Assistant Manager, Legal Department, Tokyo

Centre de recherche et d'information sur le droit d'auteur (CRIC)/Copyright Research and Information Center (CRIC)

Shinichi UEHARA, Visiting Professor, Tokyo

Centre d'échange et de coopération pour l'Amérique Latine (CECAL)/Exchange and Cooperation Centre for Latin America (ECCLA)

Michel CELI VEGAS, President, Geneva

Coalición por el Acceso Legal a la Cultura A.C. (CALC)

Gilda GONZALEZ (Sra.), President, Mexico City

Federico DE LA GARZA, Head, Financial Department, Mexico City

Alfredo TOURNE, Head, Legal Department, Mexico City

Conseil britannique du droit d'auteur (BCC)/British Copyright Council (BCC)

Andrew YEATES, Director, London

Conseil national pour la promotion de la musique traditionnelle du Congo (CNPMTTC)

Joe MONDONGA MOYAMA, coordonnateur adjoint, Kinshasa

Conseil de coordination des associations d'archives audiovisuelles (CCAAA)/Co-Ordinating Council of Audiovisual Archives Associations (CCAAA)

Marian POCAZNOI, President, Chisinau

Dinu CIOCAN, Coordinating Council on Audiovisual of Moldova, Chisinau

Nicolae DAMASCHIN, Coordinating Council on Audiovisual of Moldova, Chisinau

European Film Companies Alliance (EFCA)

Enbo WANG, Manager, China Representative, Brussels

Fédération européenne des sociétés de gestion collective de producteurs pour la copie privée audiovisuelle (EUROCOPYA)

Yvon THIEC, Brussels

Nicole LA BOUVERIE (Mme.), Paris

Fédération ibéro-latino-américaine des artistes interprètes ou exécutants (FILAIE)/Ibero Latin-American Federation of Performers (FILAIE)

Luis COBOS, President, Madrid

Jose Luis SEVILLANO, President, Technical Committee, Madrid

Carlos LÓPEZ, Director, Legal Services, Madrid

Paloma LÓPEZ (Ms.), Member, Legal Committee, Madrid

Miguel PÉREZ-SOLÍS, Legal Adviser, Madrid

Diego Alejandro CASTAÑO MOREIRA, Presidency Department, Madrid

María José RUBIO EXPÓSITO (Sra.), Assistant, Presidency Department, Madrid

LIU Shiyang (Paula) (Ms.), Translator, Beijing

Fédération internationale de la vidéo (IFV)/International Video Federation (IVF)

Charlotte LUND THOMSEN (Ms.), Director General, Brussels

Anissa BRENNAN (Ms.), Advisor, Brussels

David Anthony FARES, Advisor, Brussels

Benoît Dominique Jean MÜLLER, Advisor, Brussels

Alessandra SILVESTRO (Ms.), Advisor, Brussels

Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI)/International Federation of the Phonographic Industry (IFPI)

Elena BLOBEL (Ms.), Legal Adviser, London

Fédération internationale des acteurs (FIA)/International Federation of Actors (FIA)

Dominick LUQUER, General Secretary, Brussels
Catherine ALMERAS (Mme), Déléguée à l'Audiovisuel, Paris
Terrie BJORKLUND (Ms.), Associate General Counsel, Los Angeles
Ernst BREM, Legal Adviser, Zurich
Simon BURKE, President, Sydney
Thomas CARPENTER, General Counsel, New York
Duncan CRABTREE-IRELAND, Deputy National Executive Director, Los Angeles
Camila Maria DE OLIVEIRA PAULA SOUZA (Ms.), Legal Adviser, Sao Paulo
Ligia DE PAULA SOUZA (Ms.), President, Sao Paulo
Ferne DOWNEY (Ms.), National President, Toronto
Agnete HAALAND (Ms.), President, Oslo
Robert HADL, Consultant, Los Angeles
Bjørn HØBERG-PETERSEN, Legal Counsel, Copenhagen
Michihiro IKEMIZU, Chief Executive, Tokyo
Brad KEENAN, Director, Toronto
Renato Luiz MARTINS DI RENZO, Treasurer, Sao Paulo
Sue MC CREADIE (Ms.), Director, Sydney
John T. MC GUIRE, Senior Advisor, New York
Dearbhal MURPHY (Ms.), Deputy General Secretary, Brussels
Kaori NAKAYAMA (Ms.), Coordinator, Tokyo
Christine PAYNE (Ms.), General Secretary, London
Nydia Eugenia PENAGOS (Sra.), President, Bogota
Katalin RÁKSI (Ms.), General Secretary, Budapest
Jean ROGERS (Ms.), Vice President, London
Stephen WADDELL, National Executive Director, Toronto
Mikael Lennart WALDORFF, Senior Adviser, Copenhagen
David WHITE, National Executive Director, Los Angeles

Fédération internationale des associations de producteurs de films (FIAPF)/International Federation of Film Producers Associations (FIAPF)

Benoît Andre GINISTY, Director General, Paris
Tripat Paul AGGARWAL, First Vice-President, Paris
Jay THOMSON, Vice-President, Ottawa
John Joseph BARRACK, Member, Executive Committee, Paris
Geoffrey BROWN, Member, Executive Committee, Paris
Maduabughchi Chukwuemeka CHIKWENDU, Expert, Paris
Alex Oritsegbeyiwa EYENGHO, Expert, Paris
Zhenzhen LIANG (Ms.), Expert, Paris
Christopher Peter MARCICH, Vice-President, Paris
Julie MARLOW (Mrs.), Expert, Paris
Scott Montgomery MARTIN, Expert, Paris
Reynolds James Arthur MASTIN, Expert, Paris
Zhenjiang MING, Expert, Paris
Onyi Gabriel OKOYE, Expert, Paris
Luis Alberto SCALELLA, President, Paris
Supran SEN, Member, Executive Committee, Paris
Fenglin WANG, Expert, Paris
Bertrand MOULLIER, Paris
Chenzheng ZHANG, Interpreter and Assistant to Mr. MING, Paris

Fédération internationale des musiciens (FIM)/International Federation of Musicians (FIM)

John SMITH, President, London
Benoit MACHUEL, General Secretary, Paris
Morten MADSEN, Legal adviser, Copenhagen
Ahti VÄNTTINEN, Legal adviser, Helsinki
ONG Peng Chu, Regional Coordinator, Malaysia

Fédération internationale des organismes gérant les droits de reproduction (IFRRO)/International Federation of Reproduction Rights Organizations (IFRRO)

Olav STOKKMO, Chief Executive, Brussels

Independent Film and Television Alliance (I.F.T.A.)

Jean PREWITT (Ms.), President, Chief Executive Officer, Los Angeles
Susan CLEARY (Ms.), Vice President, General Counsel, Los Angeles
Brennan LORIN, Consultant, Los Angeles

Institut interaméricain de droit d'auteur (IIDA)/Inter-American Copyright Institute (IIDA)

Nelson R. ÁVILA, Member, Buenos Aires

Institut international des communications (IIC)/International Institute of Communications (IIC)

Ismenia Paula ROSENITSCH (Ms.), Legal Adviser, Sao Paulo

Institute of Intellectual Property (IIP)

Wissam EL AMIL, Intellectual Property Rights Expert, Intellectual Property Office, Ministry of Economy and Trade, Beirut

International Intellectual Property Alliance (IIPA)

Fritz Edward ATTAWAY
Michael C. ELLIS, President, Managing Director, Asia Pacific, MPA, Washington, D.C.
Frank Sears RITTMAN, Vice President, Deputy Managing Director, Regional Policy Officer, Asia-Pacific, Washington, D.C.
Neil Ira TURKEWITZ, EVP, RIAA, Washington, D.C.

Internet Society (ISOC)

Constance BOMMELAER (Ms.), Director, Public Policy, Geneva
Christine RUNNEGAR (Ms.), Senior Policy Advisor, Geneva

Latín Artis

J.G. Fernando MARÍN, President, Madrid
Abel MARTÍN, General Secretary, Madrid
José María MONTES, Expert, Madrid
Victor Gameiro DRUMMOND, Expert, Rio de Janeiro
M. Esperanza SILVA (Ms.), Counsellor, Santiago
Luis Alfonso ALARCÓN MANSILLA, Santiago

Motion Picture Association (MPA)

Theodore SHAPIRO, SVP, General Counsel, Europe, Brussels
Maren Jenice CHRISTENSEN (Ms.), Executive Vice President, General Counsel, Washington, D.C.
Wei FENG, General Manager, Chief Representative, Washington, D.C.
Thomas KENNEDY, Vice President, Legal Affairs, Washington, D.C.
Bradley SILVER, Assistant General Counsel, Intellectual Property, Washington, D.C.

Société civile pour l'administration des droits des artistes et musiciens interprètes (ADAMI)/Society for Collective Administration of Performer's Rights (ADAMI)

Isabelle FELDMAN (Mrs.), Director, Legal and International Affairs, Paris
Catherine ALMERAS (Mrs.), Member of Board, Paris

The Japan Commercial Broadcasters Association (JBA)

Kaori KIMURA (Ms.), Manager, Copyright Department, Programming Division,
Asahi Broadcasting Corporation, Tokyo
Seijiro YANAGIDA, Associate General Manager, Rights and Contracts Management,
Programming Division, Nippon Television Network Corporation, Tokyo
MA Tie, Interpreter (Attorney), Beijing

Union de radiodiffusion Asie-Pacifique (URAP)/Asia-Pacific Broadcasting Union (ABU)

Veysel GÜMÜŞ, Head, Legal Department, Turkish Radio Television Corporation, Istanbul
Mehmet Fethi FIRINCI, Head, Audit Department, Turkish Radio Television Corporation, Istanbul

Union européenne de radio-télévision (UER)/European Broadcasting Union (EBU)

Heijo RUIJSENAARS, Head, Intellectual Property Department, Geneva

VIII. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ
INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Francis GURRY, directeur général/Director General

WANG Binying (Ms.), vice-directeur général/Deputy Director General

C. Trevor CLARKE, sous-directeur général/Assistant Director General

Ambi SUNDARAM, sous-directeur général/Assistant Director General

Edward KWAKWA, conseiller juridique/Legal Counsel

WEI Lei, directeur des services informatiques, Département des techniques de l'information et de la communication/Chief Information Officer, Information and Communication Technology Department

GAO Hang (Ms.), directrice, Division du développement en matière du droit d'auteur, Secteur de la culture et des industries de la création/Director, Copyright Development Division, Culture and Creative Industries Sector

Michele WOODS (Ms.), directrice, Division du droit d'auteur, Secteur de la culture et des industries de la création /Director, Copyright Law Division, Culture and Creative Industries Sector

Christine CASTRO-HUBLIN (Ms.), chef, Section des affaires juridiques et statutaires, Bureau du conseiller juridique/Head, Legal and Constitutional Affairs Section, Office of the Legal Counsel

Carole CROELLA (Ms.), conseillère principale, Division du droit d'auteur, Secteur de la culture et des industries de la création/Senior Counsellor, Copyright Law Division, Culture and Creative Industries Sector

Geidy LUNG (Ms.), conseillère principale, Division du droit d'auteur, Secteur de la culture et des industries de la création/Senior Counsellor, Copyright Law Division, Culture and Creative Industries Sector

Victor VÁZQUEZ LÓPEZ, conseiller juridique principal, Division du droit d'auteur, Secteur de la culture et des industries de la création/Senior Legal Counsellor, Copyright Law Division, Culture and Creative Industries Sector

Jie LIU, conseiller principal, Bureau régional pour l'Asie et Pacifique, Secteur du développement/SeniorCounsellor, Regional Bureau for Asia and Pacific, Development Sector

Paolo LANTERI, juriste adjoint, Division du droit d'auteur, Secteur de la culture et des industries de la création/Assistant Legal Officer, Copyright Law Division, Culture and Creative Industries Sector

Carlos CASTRO, consultant, Division du droit d'auteur, Secteur de la culture et des industries de la création/Consultant, Copyright Law Division, Culture and Creative Industries Sector

[Fin du document/End of document]